



Version 112022

..:English version of the rules below, please scroll down:.

--FRANCAIS--

RÈGLEMENT DU FESTIVAL

Le candidat doit lire entièrement le règlement.

Attention, l'inscription de votre film au FIFP vaut acceptation du présent règlement.

TABLE DE MATIERES:

Titre 1 : Présentation

Titre 2 : Les objectifs

Titre 3 : Les conditions de participation

Titre 4 : Le sous titrage des films

Titre 5 : La sélection officielle (Compétition internationale)

Titre 6 : La mise à disposition des films

Titre 7 : Les films primés - obligations des lauréats

Titre 8 : La non prise en charge des réalisateurs ou producteurs de film sélectionné

Titre 9 : Les assurances

Titre 10 : Règlement des litiges

TITRE 1 : PRÉSENTATION

Article 1 : Le Festival International du Film Panafricain a pour objectif de faire découvrir les auteurs, scénaristes, réalisateurs de films du monde entier œuvrant dans l'univers panafricain (Afrique et diaspora à travers les 5 continents). Cela va de la mise en image d'un lieu, d'un acteur (1er ou 2ième rôle...), la production...

Festival International du Film Panafricain
Nord-Sud Développement
32, rue ouis Périssol – 06 400 Cannes
Tél : 04.93. 99. 75. 87 / 06 10 04 69 44
contact@fifp.fr
www.fifp.fr

1

Association agréée jeunesse et Education Populaire
Ministère de la santé, de la jeunesse et des sports n° 06514
Siret: 440 191 08800028
Code APE : 9001Z Arts du Spectacle Vivant 4

Article 2 : Le Festival International du Film Panafricain se veut un regard vif, innovant et en alerte sur la création cinématographique contemporaine. Le FIFP est un Pôle d'excellence ouvert à tous les pays du monde entier sous son regard panafricain.

TITRE 2 : LES OBJECTIFS

Article 3 : Promotion et valorisation du Cinéma Panafricain. Plate-forme de rencontre des Professionnels du cinéma du monde entier autour du cinéma panafricain (Afrique et diaspora, Amérique, Asie, Australie, Caraïbes, Europe...) (Producteurs, Distributeurs, Télévisions, Financiers, Institutionnels, Réalisateur, Acteurs, scénariste, Photographes, techniciens, stylistes, accessoiristes, musique...)

Article 4 : Faire découvrir aux professionnels et au grand public la réalité de la création panafricaine - Soutenir le développement de l'industrie cinématographique panafricaine - Faciliter la diffusion des films.

TITRE 3 : LES CONDITIONS DE PARTICIPATION

Article 5 : Toute personne quel que soit son origine peut proposer un film : fiction, animation, expérimental ou documentaire, long ; moyen ou court métrage, une série, un clip vidéo.

Article 6 : Seuls les réalisateurs panafricains (Afrique et diaspora d'Amériques, des Caraïbes, de Europe, du Pacifique, Océan indien...) peuvent proposer des œuvres portant sur d'autres thèmes que ceux mettant en image l'environnement panafricain [un lieu, un acteur (africain ou descendant africain) (1er ou 2nd rôle...), la production...].

Article 7 : Les réalisateurs peuvent proposer plusieurs œuvres.



Article 8 : Les candidats doivent s'inscrire à partir de notre site ou des plates-formes partenaires - Les frais d'inscriptions sont de 50€ (\$57 USD). L'inscription d'un film au FIFP entraîne obligatoirement la mise à disposition gratuite des droits de projection pendant toute la durée du festival. Le réalisateur et/ou sa production accepte en âme et conscience d'exonérer le festival de tout paiement des droits de diffusion dès la confirmation de ladite inscription du ou des films. Un tarif spécial (réduit) à 39€ (\$45 USD) est appliqué aux étudiants – sous réserve de l'envoi d'une photocopie de sa carte étudiante à tech@fifp.fr. La direction du FIFP se réserve avant validation, le droit de vérifier auprès de l'institution de la véracité du document fourni.

La soumission d'un film doit se faire au plus tard avant la date de clôture fixée par la direction du FIFP.

TITRE 4 : LE SOUS-TITRAGE DES FILMS

Article 9 : Aucun sous titrage n'est exigé lors de la soumission de votre film. En revanche, dès son acceptation au festival, les règles suivantes doivent être respectées :

- a) Les films utilisant l'anglais doivent être sous titrés en français.
- b) Les films utilisant la langue française doivent être sous titrés en anglais.
- c) Les films utilisant une troisième langue ou une autre langue (autre que le français ou l'anglais) doivent être sous titrés en français et en anglais de façon simultanée.

Notre public devient de plus en plus bilingue chaque année et cette exigence répond à la demande de notre public international.

Le non-respect de cette exigence peut entraîner l'élimination de votre film du festival.

Nous pouvons vous accompagner en matière de sous titrage en vous proposant des solutions de services de traduction partenaires payantes.

TITRE 5 : LA SÉLECTION OFFICIELLE (COMPÉTITION INTERNATIONALE)

Article 10 : Peuvent concourir : les fictions, les animations, expérimentaux, et les documentaires de court, moyen ou long métrage et les clips vidéo.

Article 11 : Seuls les films de la sélection officielle (films en compétitions) concourent pour le DIKALO Award.

Article 12 : Le conseil d'administration du Festival nomme un jury composé de 5 membres minimum choisis parmi les professionnels du cinéma, du monde artistique, culturel et social.

Article 13 : Les membres du jury ne doivent avoir aucun lien (commercial, de production, familial ...) avec les œuvres en compétition.

Article 14 : Ce jury décerne le DIKALO Award qui récompense la meilleure œuvre cinématographique.

TITRE 6 : LA MISE À DISPOSITION DES FILMS

Article 15: Dès l'inscription de votre film au FIFP, vous acceptez d'exonérer le Festival de tout paiement de droit de diffusion pour sa ou ses projection(s) dans le cadre dudit événement. Pendant la durée du festival, aucun des films en sélection officielle ne peut être projeté hors des salles du festival International du Film Panafricain.

Article 16 : Pour la sélection, un fichier numérique de votre film doit être

envoyé en HD (format .MP4, .MOV ou .MKV). Envoie à tech@fifp.fr via WeTransfer ou autres plates-formes de transfert.

Aucun format DCP, DVD ou autres formats physiques n'est accepté.

Article 17 : Les copies des films acceptés doivent nous parvenir au plus 45 jours avant le début du Festival. Les copies numériques doivent être en bon état de projection. Le non-respect de cette exigence peut entraîner l'élimination d'un film du festival.

Article 18 : Les projections se feront à partir de supports numériques.

Article 19 : Les supports doivent répondre aux normes standard de diffusion. Cependant pour des soucis de logistiques, seul le format DCP n'est pas accepté.

Article 20 : Les envois de produits liés à la promotion du film doivent être dégagés des droits de douane. Il doit impérativement y être indiqué la mention « aucune valeur commerciale ». A défaut de cette mention, le Festival se réserve le droit de refuser tout envoi. Le Festival ne prend aucun frais d'expédition en charge pour le matériel promotionnel.

Article 21 : Les copies de sélection sont conservées par le festival International du Film Panafricain au titre de « copies-mémoire » dans ses archives.

TITRE 7 : LES FILMS PRIMES – OBLIGATIONS DES LAUREATS

Article 22 : Les réalisateurs et / ou les producteurs des films primés sont invités à :

- remettre une copie de projection pour les archives du festival ;
- mentionner le prix dans tout document publicitaire du film ;

- faire apparaître le prix dans le générique, sur les affiches et les dossiers de presse en cas de distribution.

Article 23 : Les Dikalos Awards sont envoyés aux gagnants par voie postale si les nominés n'ont pas pu assister au Festival. Les frais d'envoi sont à la charge du réalisateur ou de sa production.

TITRE 8 : LA NON PRISE EN CHARGE DES REALISATEURS OU PRODUCTEURS DE FILM SELECTIONNÉ

Article 24 : Le Festival International du Film Panafricain est une organisation solidaire à but non lucratif. Elle vit grâce aux dons de tous. De ce fait, le FIFP ne prend en charge les réalisateurs acceptés et les professionnels du cinéma durant leur séjour à Cannes.

TITRE 9 : LES ASSURANCES

Article 25: Les films sont sous la responsabilité du Festival International du Film Panafricain dès leur réception. Le Festival International du Film Panafricain prend en charge les frais d'assurance. La responsabilité du Festival International du Film Panafricain prend fin dès la fin du Festival. En cas de perte ou de détérioration pendant le festival, la responsabilité du Festival International du Film Panafricain n'est engagée que pour la valeur de la copie.

TITRE 10 : RÈGLEMENT DES LITIGES

Article 26 : En cas de litige, si aucun règlement à l'amiable n'a pu être trouvé, seuls les tribunaux des Alpes Maritimes seront compétents pour résoudre le litige.



--ENGLISH--

FESTIVAL RULES

The candidate must carefully read all the rules
Attention! By submitting your film to the FIFP, you acknowledge that
you have read and adhere to the following rules.

CONTENTS:

- Part 1: Presentation
- Part 2: Objectives
- Part 3: Conditions for Participation
- Part 4: Subtitle Requirement
- Part 5: Official Selection (International Competition)
- Part 6: Film Submission
- Part 7: Award-Winning Films - Requirements for the Laurels
- Part 8: The No-Hosting Rule for Filmmakers and Film Producers of
officially selected films
- Part 9: Insurances
- Part 10: Litigation rules

PART 1: PRESENTATION

Article 1: The goal of the “Festival International du Film Panafricain” is to help with the discovery of authors, screenwriters, filmmakers from around the globe who create works or art inspired by the Pan-African universe (Africa and its diaspora across the five continents) ... This ranges from directing a scene, to an actor’s role (primary or secondary...), to film production...

Article 2: The “Festival International du Film Panafricain” aims to explore

Festival International du Film Panafricain
Nord-Sud Développement
32, rue ouis Périssol – 06 400 Cannes
Tél : 04.93. 99. 75. 87 / 06 10 04 69 44
contact@fifp.fr
www.fifp.fr

1

a keen and alert perspective on the creation of contemporary cinematography in the Pan-African world. The Festival covers aspects of black people's environment extending from Africa to America through the Caribbean, Europe, Asia, and the Pacific...

PART 2: OBJECTIVES

Article 3: The objective of the festival is the promotion and valorization of the Pan-African cinema. The festival is a meeting platform for film professionals from around the world who are focused in the realm of Pan-African cinema (Africa and its diaspora, America, Asia, Australia, Caribbean, Europe...). This includes producers, distributors, television, investors, institutions, directors, actors, screen writers, photographers, technicians, designers, props, musicians, etc.

Article 4: The festival is here to help professionals and the general public discover the creations arising from the Pan-African world and to support the continued development of the Pan-African film industry by facilitating the broadcasting of its films.

PART 3: CONDITIONS FOR PARTICIPATION

Article 5: Any person, no matter their origin, can submit a film of the following genres: fiction, animation, experimental or documentary, feature-length or short-length.

Article 6: Only Pan-African filmmakers (Africa, America, Asia, Caribbean, Europe, Pacific...) can submit works that contain themes that differ from the Pan-African realm.

Article 7: Film makers may submit more than one film.

Article 8: Candidates must submit their submission form along with a digital link to view their film. They must also pay a €50 (\$57 USD) registration fee before the deadline stated on the FIFP website (and stated on the film call-out). Registration to the festival grants the “Festival International du Film Panafricain” the right to screen all submitted films. Registration fees for students are 39€ (\$45 USD) - a photocopy of the student card must be sent to tech@fifp.fr at the same time the submission is made. Then, the festival will validate the registration.

PART 4: SUBTITLE REQUIREMENT

Article 9: No subtitles are required upon film submission. However, once your film is accepted into the festival for screening, the following rules must be followed:

- a) Films presented in English must contain French subtitles.
- b) Films presented in French must contain English subtitles.
- c) Films containing a third or any other language (other than French or English) must contain simultaneous subtitles in both French and English.

Our viewing public is becoming more bilingual every year and this requirement was instilled to accommodate the viewing public.

Failure to meet this requirement can lead to the elimination of your film from the Festival.

We can assist you with subtitling by proposing paid solutions from partner translation services.

PART 5: OFFICIAL SELECTION (INTERNATIONAL COMPETITION)

Article 10: Film categories include: short, medium, or feature length fictions, animations, experimental films, clips, and documentaries.

Article 11: Only films that are selected in the official selection (films in competition) are included in the running for the DIKALO Award.

Article 12: The Festival's council of administration selects a panel of judges composed of a minimum of 5 members chosen from cinema professionals and from the artistic, cultural, and social world.

Article 13: The selected panel of judges cannot have any relations (commercial, production, or family...) to the works in competition.

Article 14: The panel of judges selects and presents the DIKALO Awards to the best cinematographic works.

PART 6: FILM SUBMISSION

Article 15: Upon the registration of your film to the FIFP, you agree to exonerate the festival from any payment of broadcasting or screening fees for the screening of your film as part of the event. No films that are in the official selection will be screened outside any "Festival International du Film Panafricain" theatres during the duration of the entire festival.

Article 16: For the selected films, a digital copy of your film must be sent in high definition (either in .MP4, .MOV or .MKV format) to tech@fifp.fr via WeTransfer or other file-sharing platforms.

Films in DCP format, DVD, or any other physical formats will not be accepted.

Article 17: Digital copies of accepted films must be received no later than

45 days before the beginning of the Festival. The digital copies must be in good condition for screening. Failure to meet this requirement may result in the elimination of a film from the Festival.

Article 18: Film screening will only be done in digital format.

Article 19: The media must meet standard broadcasting standards. Therefore, for logistical reasons, the DCP format will not be accepted.

Article 20: Shipment of promotional materials to accompany your film must be free of customs or extra duty charges. Packages must also be labeled with “no commercial value”. The Festival holds the right to refuse any additional materials that does not meet this requirement. The Festival will not cover any shipping fees for promotional materials.

Article 21: Copies of the selected films are kept in the FIFP archives as “memory-copies” for our records.

PART 7: AWARD-WINNING FILMS - REQUIREMENTS FOR THE WINNERS

Article 22: Directors and/or producers of award-winning films are welcome to:

- submit a copy of their film for the festival archives;
- mention the received award in any advertising materials for their film;
- include the received award in any posters or press kits during any distribution of their film.

Article 23: The Dikalos Awards are sent to the winners by post if the nominees were not able to travel and receive the award. The shipping costs will be charged to the director or their production team.

PART 8: THE NO-HOSTING RULE FOR FILMMAKERS AND PRODUCERS OF OFFICIALLY SELECTED FILMS

Article 24: The “Festival International du Film Panafricain” is a non-profit organization. We exist thanks the donations we receive from donors. As a result, the FIFP cannot host directors and professionals of films that are accepted during their stay in Cannes.

PART 9: INSURANCE

Article 25: The films are under the responsibility of the “Festival International du Film Panafricain” as soon as they are received. The “Festival International du Film Panafricain” covers the insurance fees. The responsibility of the “Festival International du Film Panafricain” ends when the copies are returned. In case of loss or deterioration during the festival, the festival is only responsible for the value of the film copy.

PART 10: LITIGATION RULES

Article 22: In case of a dispute, if no agreement is found, only the Alpes Maritimes jurisdictional court is deemed competent to settle the dispute.